

## DOCUMENT RESUME

ED 038 898

88

FL 001 659

AUTHOR Damore, Anthony P.  
TITLE Teaching Spanish by Being Responsible for Specific Objectives. Third Progress Report (Evaluation of Test Data) for the Development of County Wide Articulation in Foreign Language Instruction Through Common Measurement Procedures.  
INSTITUTION Stanislaus County Schools, Modesto, Calif.  
SPONS AGENCY Office of Education (DHEW), Washington, D.C.  
REPORT NO P-2635  
PUB DATE Jul 69  
NOTE 73p.

EDRS PRICE MF-\$0.50 HC-\$3.75  
DESCRIPTORS \*Behavioral Objectives, Curriculum Research, Educational Objectives, Educational Programs, Educational Strategies, Instructional Design, \*Language Instruction, Measurement Techniques, \*Performance Criteria, Placement, \*Prognostic Tests, Program Descriptions, Predictive Tests, Secondary Education, Second Language Learning, \*Spanish, Student Placement, Teaching Techniques, Testing

## ABSTRACT

This report summarizes the activities and accomplishments of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title III Project No. 2635 for the school year 1968-69. While the basic project goals continue to be to develop common measurement procedures and a complementary program of inservice education that interrelates the process of instruction and measurement, two new objectives were added for the 1968-69 school year. They are: 1) to develop final forms of criterion-referenced tests, and 2) to develop a usable ninth grade placement test. The achievement of these two objectives is described with emphasis on the discussion of three methods for predicting success or failure in the ninth grade foreign language experience. The experimental, statistical results of teacher recommendations, placement, and transfer tests are compared and described in this report. Project results and changes in participants' attitudes toward the use of behavioral objectives in planning curriculum are examined. Cooperating community agencies are listed. A student questionnaire, test scripts, and answer booklets are reproduced in the appendix. For a related document see ED 025 982. (RL)

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE  
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE  
PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS  
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION  
POSITION OR POLICY.

THIRD PROGRESS REPORT (EVALUATION OF TEST DATA)

FOR

THE DEVELOPMENT OF COUNTY WIDE ARTICULATION

IN FOREIGN LANGUAGE INSTRUCTION THROUGH

COMMON MEASUREMENT PROCEDURES

(P.L. 89-10, TITLE III)

**TEACHING SPANISH BY BEING  
RESPONSIBLE FOR SPECIFIC OBJECTIVES**

Distributed by

STANISLAUS COUNTY SCHOOLS OFFICE

NEAL E. WADE, SUPERINTENDENT

July - 1969

ED038898

FL001659

ED038898

THIRD PROGRESS REPORT (EVALUATION OF TEST DATA)

FOR

THE DEVELOPMENT OF COUNTY WIDE ARTICULATION

IN FOREIGN LANGUAGE INSTRUCTION THROUGH

COMMON MEASUREMENT PROCEDURES

(P.L. 89-10, TITLE III)

**TEACHING SPANISH BY BEING  
RESPONSIBLE FOR SPECIFIC OBJECTIVES**

Project Director . . . . . Anthony P. Damore

Foreign Language Coordinator . . . . . Betty Fowler

Measurement Consultant . . . . . Melvin I. Smith

Workshop Consultant. . . . . Richard Jones

July - 1969

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
I. INTRODUCTION .....	1
II. MAJOR OBJECTIVES AND TECHNIQUES IN EVALUATING THE ACHIEVEMENT OF THESE OBJECTIVES .....	1
III. RESULTS OF PLANNING .....	6
IV. PROJECT RESULTS WHICH HAVE EXCEEDED EXPECTATIONS .....	8
V. THE GREATEST CHANGE RESULTING FROM THE PROJECT .....	8
VI. LIST OF COMMUNITY AGENCIES THAT COOPERATED IN THE PROJECT .....	8
VII. RESULTS OF COOPERATION .....	9
APPENDIX A .....	11

PROGRESS REPORT OF THE DEVELOPMENT OF  
COUNTY-WIDE ARTICULATION IN FOREIGN LANGUAGE INSTRUCTION  
THROUGH COMMON MEASUREMENT PROCEDURES

July 1, 1969

I. INTRODUCTION

The activities of the first two years of the ESEA Title III Project #2635 have been described in annual progress reports distributed in July, 1967<sup>1</sup> and in July, 1968.<sup>2</sup> This report summarizes the activities and accomplishments of the project for the school year 1968-69.

II. MAJOR OBJECTIVES AND TECHNIQUES IN EVALUATING THE ACHIEVEMENT OF THESE OBJECTIVES

A. OBJECTIVES

The basic goals of the project have continued to be the same as those submitted in the initial proposal, i.e., the development of common measurement procedures and a complementary program of inservice education for teachers that interrelates the processes of instruction and measurement. For the 1968-69 school year, the following specific objectives were added:

1. The development of the final forms of the criterion-referenced tests.
2. The development of a useable ninth grade placement test.

---

1

Smith, M.I. and Ruthemeyer, R.J., Progress Report (Evaluation of Test Data) For The Development of County-Wide Articulation in Foreign Language Instruction Through Common Measurement Procedures, Modesto: Stanislaus County Schools Office, July 1967.

2

Smith, M.I., Second Progress Report (Evaluation of Test Data) For The Development of County-Wide Articulation in Foreign Language Instruction Through Common Measurement Procedures, Modesto: Stanislaus County Schools Office, July 1968.

### B. EVALUATION

The achievement of the first specific objective was met upon the establishment of the final forms of the criterion-referenced tests, which have subsequently been printed and currently are in use.

The achievement of the second specific objective was accomplished as follows:

At the beginning of the 1968-69 school year, three ninth grade experimental groups were selected. The pupils included in each group were chosen entirely at random. A statistical comparison of the performance of the three groups was made based upon the null hypothesis that there should be no significant difference among three methods for predicting success or failure in the ninth grade foreign language experience. The level of significance selected was the .05 level or less to reject the null hypothesis.

#### Group I. Teacher Recommendation

There were 92 pupils in this group which was not tested with any form of a criterion-referenced test. A questionnaire was completed by each pupil's previous eighth grade teacher. The teacher was asked to predict the success or failure of the pupil in the ninth grade foreign language program. Success was taken to be a "C" grade or better with failure defined as any grade other than "C", "B", or "A". Seventy-three of the pupils were predicted to succeed and 19 were predicted to fail.

#### Group II. Placement Test

There were 274 pupils in this group which was tested with the sentence pattern, morphology and relator items of the criterion -

referenced tests developed for the A-IM Spanish Level I materials. These components constitute the Placement Test. The same criteria to denote success and failure for group one also applied to group two. It was predicted that if the pupil's Placement Test score was 80 (raw score) or above, the pupil would achieve at least a "C" grade in the ensuing year's program. Likewise, if a pupil's Placement Test score was below 80, it was predicted that the pupil would not achieve at least a "C" grade in the ensuing year's program. Two hundred and forty-one pupils were predicted to succeed and thirty-three pupils were predicted to fail.

Group III. Transfer Test

There were 158 pupils in this group which was tested with the transfer items on the criterion-referenced tests developed for A-IM Spanish Level I materials. The same criteria to denote success and failure for groups one and two also applied to group three. If the test score of a pupil in this group was at least 45 (raw score), it was predicted that the pupil would receive at least a "C" grade in the ensuing year's program. A test score of less than 45, was taken to indicate that the pupil could not receive at least a "C" grade in the ensuing year's program.

The following tables show the predicted and observed successes and failures of the three groups.

TABLE A  
Success

Final Grade		Teacher	Placement	Transfer	Totals
A,B,C	Predicted	73	241	148	462
	Observed	69	204	136	409
	Total	142	445	284	871

Failure

D,F	Predicted	19	33	10	62
	Observed	9	8	4	21
	Total	28	41	14	83

The following formulae were used to run a  $\chi^2$  and a contingency coefficient analysis on both studies, i.e., (1) ability to predict success and (2) ability to predict failure.

$$\chi^2 = \sum \left[ \frac{(f_o - f)^2}{f} \right]$$

where

$$\chi^2 = \text{Chi square}$$

$$f_o = \text{Observed number of students}$$

$$f = \text{Predicted number of students}$$

$$\text{and } C = \sqrt{\frac{\chi^2}{N + \chi^2}}$$

$$C = \text{Contingency coefficient}$$

$$\chi^2 = \text{Chi square}$$

$$N = \text{Grand total of observed and predicted number of students}$$

Predicting success and failure are:

Success

$$\text{Chi square} = 6.872$$

$$\text{Contingency coefficient} = .0889$$

Failure

$$\text{Chi square} = 27.82$$

$$\text{Contingency Coefficient} = .5$$

The results show that for 2 degrees of freedom Chi square is significant at the .05 level or less, and therefore the null hypothesis is rejected.

The contingency coefficient among the three groups indicates that there is very little correlation among methods.

Since the null hypothesis must be rejected, the following comparison has been made to show the efficiency of each group for the prediction of success and failure.



TABLE B

Teacher Recommendation	Final Grade	A/B	C	D/F
Yes: will succeed		70%	22%	6%
No: will fail		11%	42%	47%

TABLE C

Placement Test	Final Grade	A/B	C	D/F
Raw Score 160 or above		70%	24%	5%
120 to 159		57%	26%	17%
80 to 119		41%	41%	25%
45 to 99		6%	69%	25%

TABLE D

Transfer Test	Final Grade	A/B	C	D/F
Raw Score 80 or above		100%		
60 to 79		81%	15%	3%
40 to 59		41%	36%	18%
20 to 39		30%	40%	30%

It is interesting to note that all three methods for predicting success can be justifiably used but that none suffice for predicting failure. Either the teacher recommendation or the transfer test results will give the best prediction for success. A pupil whose transfer test score above is 60 is very likely to succeed. On the placement test a student scoring below 80 can be expected not to achieve a grade higher than a "C". Also, it appears that a student whom the previous teacher predicts will not succeed will likely not receive a grade higher than a "C".

The following tables give a break down of the predictive ability of the separate section of each test.

TABLE E

## Part I

Placement Test	Final Score	A/B	C	D/F
Raw Score 70 or above		62%	27%	11%
50 to 69		39%	36%	24%
30 to 49		27%	52%	21%
0 to 29		25%	50%	25%

## Part II

Raw Score 70 or above		66%	22%	12%
50 to 69		61%	31%	18%
30 to 49		29%	51%	20%
0 to 29		10%	60%	30%

TABLE F  
Part I

Transfer Test	Final Grade	A/B	C	D/F
Raw Score	20 or above	100%		
	15 to 19	72%	26%	2%
	10 to 14	62%	21%	16%
	0 to 9		50%	50%

Part II

Raw Score	40 or above	91%	9%	
	30 to 39	87%	10%	3%
	20 to 29	51%	34%	15%
	0 to 19	29%	47%	24%

Part III

Raw Score	30 or above	88%	12%	
	20 to 29	72%	17%	4%
	10 to 19	62%	26%	12%
	0 to 9	22%	33%	45%

### III. RESULTS OF PLANNING

Because of the needs shown last year for a keener insight into behavioral objectives, a series of monthly inservice meetings were established to increase teacher awareness of the advantages of preparing objectives in terms of student behavior. These meetings were under the direction of the Project Director and the Foreign Language Coordinator, who were assisted by Dr. Richard Jones, Department of Education, Stanislaus State College. Each of the teachers who attended these meetings was also provided with direct consultant service (in their respective schools) by the Project Director and the Foreign Language Coordinator.

As a result of these meetings and the follow-up consultant service, there now exists in the county a cadre of teachers representing seventeen school districts. These teachers are able to:

1. Write objectives stated in terms of what a student is expected to do as a result of instruction.

2. Make factual observations of student performance, teacher behavior, learning discipline, difficulty of lesson, and relevancy of learning activities to objectives.
3. Draw inferences regarding students' success in reaching objectives which have been agreed upon before the lesson began.
4. In a role-playing situation guide the teacher being evaluated to make interpretations of pupil achievement, leading to modification of procedures or objectives which will result in improvement of instruction.
5. In a role-playing situation prepare a lesson plan which will form the basis of teaching demonstration, hold a pre-teaching conference with another teacher playing the role of supervisor, teach the lesson while being observed, and hold a post-teaching conference with that teacher.
6. Analyze a learning task in terms of:
  - a. Stating the long-range objectives
  - b. Analyzing the task
    - 1) Prerequisite skills and knowledge
    - 2) Short-range objectives on a daily basis
  - c. Selecting learning activities to provide appropriate practice
  - d. Gathering evidence of student achievement to evaluate objectives and procedures used
7. Use the criterion-referenced tests that have been developed in the project.
8. Orient other teachers to the objectives of the project.

#### IV. PROJECT RESULTS WHICH HAVE EXCEEDED EXPECTATIONS

There was a greater acceptance of the results of the ninth grade study than was anticipated. Personnel involved in ninth grade pupil placement in foreign language are currently using the measurement instruments developed for the study.

Also there was a greater response from school district personnel this year to the objectives of the project. During the 1968-69 school year the number of Stanislaus County school districts directly involved in the project increased from three to twenty-one.

#### V. THE GREATEST CHANGE RESULTING FROM THE PROJECT

Most of the teachers who have been directly involved in the project are now oriented to the need for behavioral objectives. Through exposure to an educational process that interrelates learning and measurement, these teachers have an increased awareness of the need to define their teaching objectives in terms of pupil performance.

Perhaps the best example of this awareness was evidenced on the part of a group of teachers who met for three days at the end of the school year for the purpose of developing a course of study for second language learning in terms of behavioral objectives.

#### VI. LIST OF COMMUNITY AGENCIES THAT COOPERATED IN THE PROJECT

Stanislaus County Department of Education

The following Stanislaus County school districts:

Ceres Unified School District  
Chatom Union School District  
Denair Unified School District  
Empire Union School District  
Hart Ransom Union School District  
Keyes Union School District  
Knights Ferry School District  
Modesto City Schools

Oakdale Union School District  
Oakdale Joint Union High School District  
Paradise School District  
Patterson Joint Unified School District  
Riverbank School District  
Rosedale School District  
Stanislaus Union School District  
Sylvan Union School District  
Turlock Joint Union School District  
Turlock Joint Union High School District  
Valley Home School District  
Waterford School District  
Yosemite Junior College District  
Pi Supplementary Education Center  
San Joaquin County Department of Education  
Stanislaus State College

#### VII. RESULTS OF COOPERATION

The following Stanislaus County school districts are now using the final forms of the criterion-referenced tests:

Ceres Unified School District  
Chatom Union School District  
Denair Unified School District  
Empire Union School District  
Hart Ransom Union School District  
Knights Ferry School District  
Modesto City Schools  
Oakdale Joint Union School District  
Oakdale Joint Union High School District  
Paradise School District  
Patterson Joint Unified School District  
Riverbank School District  
Rosedale School District  
Stanislaus Union School District  
Sylvan Union School District  
Turlock Joint Union School District  
Turlock Joint Union High School District  
Valley Home School District

The following Stanislaus County school districts sent teachers to attend the monthly inservice education meetings that were held throughout the year:

Ceres Unified School District  
Chatom Union School District  
Empire Union School District  
Hart Ransom Union School District

Keyes School District  
Knights Ferry School District  
Modesto City Schools  
Oakdale Union School District  
Oakdale Union High School District  
Paradise School District  
Riverbank School District  
Rosedale School District  
Stanislaus Union School District  
Sylvan Union School District  
Turlock Joint Union School District  
Turlock Joint Union High School District  
Valley Home School District  
Yosemite Junior College District

Interested personnel outside of the project area have been kept informed of the progress of the project through the efforts of the Foreign Language Coordinator and the Project Director. In the process of disseminating information, extensive use has been made of a descriptive brochure and a set of colored slides prepared by the Pi Supplementary Education Center in Stockton, San Joaquin County.

The Foreign Language Coordinator also has been instrumental in having the San Joaquin County Department of Education sponsor a series of activities designed to acquaint teachers in the school districts of San Joaquin County of the need to establish instructional objectives in terms of pupil performance.

Perspective teachers at Stanislaus State College are being informed of the objectives of the project and its accomplishments by Dr. Richard Jones of the Department of Education at the college.

APPENDIX A

QUESTIONNAIRE, TEST SCRIPTS AND ANSWER BOOKLETS

QUESTIONNAIRE

Student's Name \_\_\_\_\_ Sex - M or F

Teacher \_\_\_\_\_

School \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Directions: To the best of your ability and memory would you please complete the following questionnaire.

1. Do you feel that he liked Spanish?
  - a. Yes
  - b. No
  - c. I don't know.
  
2. What languages did he speak at home?
  - a. Spanish and English
  - b. Spanish only
  - c. English only
  - d. Other
  
3. How would you rate his ability to learn Spanish?  
Check the statement which best describes him.
  - a. He was one of the best in the class.
  - b. He was better than most of the others in the class.
  - c. He was about as good as any of the others in the class.
  - d. Most of the class was better than he was.
  - e. He had a difficult time learning Spanish.
  
4. How would you predict his success or failure in a ninth grade Spanish Class?  
Success is here defined as being a "C" grade or better and failure being any grade other than "C", "B", or "A".
  - a. Successful
  - b. Not successful
  
5. How would you rate his all around academic ability?
  - a. Below average
  - b. Average
  - c. Above average



SCRIPT FOR LISTENING COMPREHENSION TEST

ALM Transfer

Instructions:

Read the script at normal speed in a loud, clear voice. During the pause, allow students enough time to mark their papers.

Script:

Open your books to page 1, item number 1 and listen.

Number 1. No me busca Luis. No me busca Luis. (Pause) Stop. Now get ready for number 2.

Number 2. Ese español es hermano de mi amiga. Ese español es hermano de mi amiga. (Pause) Stop. Now get ready for number 3.

Number 3. ¿Qué día es ya? ¿Qué día es ya? (Pause) Stop. Now get ready for number 4.

Number 4. Son libros míos. Son libros míos. (Pause) Stop. Now get ready for number 5.

Number 5. La morena come allí. La morena come allí (Pause) Stop. Now get ready for number 6.

Number 6. ¿Cuántos periódicos estudias? ¿Cuántos periódicos estudias? (Pause) Stop. Now get ready for number 7.

Number 7. ¿No te busco? ¿No te busco? (Pause) Stop. Now get ready for number 8.

Number 8. Preséntame a un amigo. Preséntame a un amigo. (Pause) Stop. Now get ready for number 9.

Number 9. Me da un libro. Me da un libro. (Pause) Stop. Now get ready for number 10.

Number 10. ¿Qué hay en el periódico? ¿Qué hay en el periódico? (Pause) Stop. Now get ready for number 11. Turn your page.

Number 11. ¡Dímelo! ¡Dímelo! (Pause) Stop. Now get ready for number 12.

Number 12. Se me olvidó la silla. Se me olvidó la silla. (Pause) Stop. Now get ready for number 13.

Number 13. Ese libro no es bueno. Ese libro no es bueno. (Pause) Stop. Now get ready for number 14.

Number 14. No te busca María. No te busca María. (Pause) Stop. Now get ready for number 15.

Number 15. ¿Quieres presentarme a la morena? ¿Quieres presentarme a la morena? (Pause) Stop. Now get ready for number 16.

ALM Transfer

Number 16. Pero hay unas españolas allí delante. Pero hay unas españolas allí delante. (Pause) Stop. Now get ready for number 17.

Number 17. Me buscan en la clase. Me buscan en la clase. (Pause) Stop. Now get ready for number 18.

Number 18. Es hora de leer. Es hora de leer. (Pause) Stop. Now get ready for number 19.

Number 19. ¿Cuántas te comes? ¿Cuántas te comes? (Pause) Stop. Now get ready for number 20.

Number 20. A tí no te busca Isabel. A tí no te busca Isabel. (Pause) Stop. Now get ready for number 21. Turn your page.

Number 21. Me como pan. Me como pan. (Pause) Stop. Now get ready for number 22.

Number 22. Me lo dice. Me lo dice. (Pause) Stop. Now get ready for number 23.

Number 23. Te buscan los chicos. Te buscan los chicos. (Pause) Stop.

- (1)
  1. Not me, Luis is looking.
  2. Luis isn't looking for me.
  3. Luis is looking for me.
  4. I don't know.
  
- (2)
  1. The brother of that Spaniard is my friend.
  2. That Spaniard is the brother of my friend.
  3. My brother is the friend of that Spaniard.
  4. I don't know.
  
- (3)
  1. What is it now, today?
  2. Now what? Is it day?
  3. What day is it now?
  4. I don't know.
  
- (4)
  1. Those books are mine.
  2. My books are the ones.
  3. They are my books.
  4. I don't know.
  
- (5)
  1. The brunette is there to eat.
  2. The brunette is eating there.
  3. Eat there with the brunette.
  4. I don't know.
  
- (6)
  1. How many study newspapers?
  2. How many newspapers do you study?
  3. How many newspapers are studied?
  4. I don't know.
  
- (7)
  1. Aren't you looking for me?
  2. No, you look for me!
  3. Aren't I looking for you?
  4. I don't know.
  
- (8)
  1. Introduce me to a friend.
  2. Will your friend introduce me?
  3. He is introducing me to a friend.
  4. I don't know.
  
- (9)
  1. He is giving me a book.
  2. I am giving him a book.
  3. Is he giving my book?
  4. I don't know.
  
- (10)
  1. What is there in the newspaper?
  2. What newspaper is in there?
  3. What is the newspaper doing in there?
  4. I don't know.

- (11) 1. Let me tell it to you!  
2. I'll tell it to you.  
3. Tell it to me!  
4. I don't know.
- (12) 1. They forgot my chair.  
2. I forgot the chair.  
3. My chair was forgotten.  
4. I don't know.
- (13) 1. The book is not that good.  
2. Isn't that one a good book?  
3. That book is not good.  
4. I don't know.
- (14) 1. No, you are looking for Maria.  
2. Maria isn't looking for you.  
3. Aren't you looking for Maria?  
4. I don't know.
- (15) 1. Does the brunette want to introduce me?  
2. Do you want to introduce me to the brunette?  
3. Do I want to introduce you to the brunette?  
4. I don't know.
- (16) 1. But there are some Spanish girls straight ahead.  
2. But some of the girls there, straight ahead, are Spanish.  
3. But some of the Spanish girls from there are straight ahead.  
4. I don't know.
- (17) 1. I am looking for them in class.  
2. I am looking for their class.  
3. They are looking for me in class.  
4. I don't know.
- (18) 1. Let's read on time.  
2. It's time to read.  
3. That time it was read.  
4. I don't know.
- (19) 1. How many eat yours up?  
2. How many do you eat up?  
3. How do so many of yours get eaten up?  
4. I don't know.
- (20) 1. You are not looking for Isabel.  
2. Aren't you looking for Isabel?  
3. Isabel is not looking for you.  
4. I don't know.

- (21)
1. Eat up the bread!
  2. Did you eat up my bread?
  3. I am eating up the bread.
  4. I don't know.
- (22)
1. He is telling it to me.
  2. I am telling it to him.
  3. Shall I tell it to him?
  4. I don't know.
- (23)
1. You are looking for the boys.
  2. The boys are looking for you.
  3. Are you looking for the boys?
  4. I don't know.

SCRIPT FOR LISTENING COMPREHENSION TEST

ALM UNITS 4-7

Sentence Pattern Transfer

Instructions:

Read the script at normal speed in a loud, clear voice. During the pause, allow students enough time to mark their papers.

Script:

Open your books to page 1, item number 1 and listen.

Number 1. ¿Es usted la mamá de Isabel? ¿Es usted la mamá de Isabel? (Pause) Stop. Now get ready for number 2.

Number 2. La puerta es amarilla. La puerta es amarilla. (Pause) Stop. Now get ready for number 3.

Number 3. ¿Dónde lee la morena? ¿Dónde lee la morena? (Pause) Stop. Now get ready for number 4.

Number 4. ¿Llamas a unas españolas allí? ¿Llamas a unas españolas allí? (Pause) Stop. Now get ready for number 5.

Number 5. Espéranos en la iglesia. Espéranos en la iglesia. (Pause) Stop. Now get ready for number 6.

Number 6. La profesora quiere que la espere en la biblioteca. La profesora quiere que la espere en la biblioteca. (Pause) Stop. Now get ready for number 7.

Number 7. Aquí hay unos cuadernos. Aquí hay unos cuadernos. (Pause) Stop. Now get ready for number 8.

Number 8. ¿Es gris el disco de él? ¿Es gris el disco de él? (Pause) Stop. Now get ready for number 9.

Number 9. Carlos come albóndigas también. Carlos come albóndigas también. (Pause) Stop. Now get ready for number 10.

Number 10. ¿A quién se le olvidó la copa? ¿A quién se le olvidó la copa? (Pause) Stop. Now get ready for number 11. Turn your page.

Number 11. Es alegre. Es alegre. (Pause) Stop. Now get ready for number 12.

Number 12. ¿Comen uvas los padres de esta casa? ¿Comen uvas los padres de esta casa? (Pause) Stop. Now get ready for number 13.

Number 13. ¿Buscan a Enrique? ¿Buscan a Enrique? (Pause) Stop. Now get ready for number 14.

Number 14. ¿Cuántos come usted? ¿Cuántos come usted? (Pause) Stop. Now get ready for number 15.

Number 15. Tiene el teléfono descompuesto. Tiene el teléfono descompuesto. (Pause) Stop. Now get ready for number 16.

Number 16. Irse a la biblioteca supone. Irse a la biblioteca supone. (Pause) Stop. Now get ready for number 17.

Number 17. Me lo vas a presentar. Me lo vas a presentar. (Pause) Stop. Now get ready for number 18.

Number 18. ¿Qué le permiten comer a Ramón? ¿Qué le permiten comer a Ramón? (Pause) Stop. Now get ready for number 19.

Number 19. El primo les habló a sus abuelos. El primo les habló a sus abuelos. (Pause) Stop. Now get ready for number 20.

Number 20. En frente de la puerta, ¿Quién le dice a uno que puede celebrar la fiesta? En frente de la puerta ¿Quién le dice a uno que puede celebrar la fiesta? (Pause) Stop. Now get ready for number 21. Turn your page.

Number 21. ¿De qué son los libros del chico? ¿De qué son los libros del chico? (Pause) Stop. Now get ready for number 22.

Number 22. ¿Cuándo se empezaron ellos a ir? ¿Cuándo se empezaron ellos a ir? (Pause) Stop. Now get ready for number 23.

Number 23. Esta tarde está su amigo con nosotros. Esta tarde está su amigo con nosotros. (Pause) Stop. Now get ready for number 24.

Number 24. ¡Búscaló! ¡Búscaló! (Pause) Stop. Now get ready for number 25.

Number 25. Enrique y usted pueden esperarme en la iglesia. Enrique y usted pueden esperarme en la iglesia. (Pause) Stop. Now get ready for number 26.

Number 26. ¿No tiene que preguntarme? ¿No tiene que preguntarme? (Pause) Stop. Now get ready for number 27.

Number 27. Entonces ella era la primera que venía. Entonces ella era la primera que venía. (Pause) Stop. Now get ready for number 28.

Number 28. ¿Quebran ellos la cabeza del muchacho? ¿Quebran ellos la cabeza del muchacho? (Pause) Stop. Now get ready for number 29.

Number 29. ¿Le hablan a él sus hermanos? ¿Le hablan a él sus hermanos? (Pause) Stop. Now get ready for number 30.

Number 30. ¿Por qué se le metió en la cabeza ir a estudiar? ¿Por qué se le metió en la cabeza ir a estudiar. (Pause) Stop. Now get ready for number 31. Turn your page.

Number 31. Su hermana está muy guapa. Su hermana está muy guapa. (Pause) Stop. Now get ready for number 32.

Number 32. ¿Sale Isabel de la clase? ¿Sale Isabel de la clase? (Pause) Stop. Now get ready for number 33.

Number 33. ¿Quién lo ha comido? ¿Quién lo ha comido? (Pause) Stop. Now get ready for number 34.

Number 34. ¡Dáselo tú! ¡Dáselo tú! (Pause) Stop. Now get ready for number 35.

Number 35. ¿No quiere estudiar ella? ¿No quiere estudiar ella? (Pause) Stop. Now get ready for number 36.

Number 36. ¿Qué va a tomar al estudiar? ¿Qué va a tomar al estudiar? (Pause) Stop. Now get ready for number 37.

Number 37. Aquí fue la cena. Aquí fue la cena. (Pause) Stop. Now get ready for number 38.

Number 38. ¿Meten ellos en una cestita un tocadiscos que toque música? ¿Meten ellos en una cestita un tocadiscos que toque música? (Pause) Stop. Now get ready for number 39.

Number 39. ...y hasta me permiten comer arroz con pollo. ...y hasta me permiten comer arroz con pollo. (Pause) Stop. Now get ready for number 40.

Number 40. ¿Cómo se las atragantó? ¿Cómo se las atragantó? (Pause) Stop. Now get ready for number 41. Turn your page.

Number 41. Nos las habíamos terminado unas. Nos las habíamos terminado unas. (Pause) Stop. Now get ready for number 42.

Number 42. ¿A cuál tío se pueden invitar los chicos? ¿A cuál tío se pueden invitar los chicos? (Pause) Stop. Now get ready for number 43.

Number 43. Según el profesor, si todos quieren comerse las tres albóndigas... Según el profesor, si todos quieren comerse las tres albóndigas... (Pause) Stop. Now get ready for number 44.

Number 44. Nos caímos celebrando el viernes pasado. Nos caímos celebrando el viernes pasado. (Pause) Stop. Now get ready for number 45.

Number 45. Miguel espera al español. Miguel espera al español. (Pause) Stop. Now get ready for number 46.



Number 46. Nosotros les permitimos comer uvas. Nosotros les permitimos comer uvas. (Pause) Stop. Now get ready for number 47.

Number 47. ¿A qué hora se empezaron a celebrar el día? ¿A qué hora se empezaron a celebrar el día? (Pause) Stop. Now get ready for number 48.

Number 48. ¿También tenemos que presentarlo nosotros? ¿También tenemos que presentarlo nosotros? (Pause) Stop. Now get ready for number 49.

Number 49. Quiere que así hablemos. Quiere que así hablemos. (Pause) Stop. Now get ready for number 50.

Number 50. ¿Cuántas piernas se quebró Carlos? ¿Cuántas piernas se quebró Carlos? (Pause) Stop. Now get ready for number 51. Turn your page.

Number 51. A las dos, sus estudiantes estaban alegres cuando llegaron. A las dos, sus estudiantes estaban alegres cuando. (Pause) Stop. Now get ready for number 52.

Number 52. Salimos de la biblioteca de Pilar. Salimos de la biblioteca de Pilar. (Pause) Stop.

A-L M UNITS 4-7- TRANSFER TEST - STUDENT'S ANSWER BOOKLET

- (1) 1. Is Isabel your mother?  
2. Is your mother here, Isabel?  
3. Are you Isabel's mother?  
4. I don't know.
- (2) 1. The door is yellow.  
2. Here is the yellow door.  
3. The yellow door is hers.  
4. I don't know.
- (3) 1. Where does the brunette read?  
2. Does she read where the brunette reads?  
3. Where does she read about the brunette?  
4. I don't know.
- (4) 1. Are you calling some Spanish girls there?  
2. Are some Spanish girls calling you there?  
3. Are some girls calling you in Spanish there?  
4. I don't know.
- (5) 1. Wait at our church.  
2. Wait for us at the church.  
3. We will wait for you at the church.  
4. I don't know.
- (6) 1. The teacher wants to wait in your library.  
2. She wants the teacher to wait for you in the library.  
3. The teacher wants you to wait for her in the library.  
4. I don't know.
- (7) 1. Some notebooks are here and there.  
2. Here there are some notebooks.  
3. There are some with the notebooks here.  
4. I don't know.
- (8) 1. Is his record gray?  
2. Is he on the gray record?  
3. Is that his gray record?  
4. I don't know.
- (9) 1. Carlo's meatballs are eaten also.  
2. He is eating Carlo's meatballs.  
3. Carlos is eating meatballs also.  
4. I don't know.
- (10) 1. Whose cup did he forget?  
2. Who forgot the cup?  
3. Whose was the forgotten cup?  
4. I don't know.

- (11) 1. The happy one is here.  
2. It is happy.  
3. The happy one is.  
4. I don't know.
- (12) 1. Are they eating the parents grapes in this house?  
2. Are these grapes eaten in the parents' house?  
3. Are the parents in this house eating grapes?  
4. I don't know.
- (13) 1. Is Enrique looking for them?  
2. Are they looking for Enrique?  
3. Look at them, Enrique!  
4. I don't know.
- (14) 1. How many do you eat?  
2. How many of you eat?  
3. How many eat yours?  
4. I don't know.
- (15) 1. He has a broken telephone.  
2. He has broken the telephone.  
3. Break the telephone that he has.  
4. I don't know.
- (16) 1. He is supposed to go to the library.  
2. Go to the library, he supposes.  
3. He is going to what he supposes is the library.  
4. I don't know.
- (17) 1. You are going to introduce him to me.  
2. I am going to introduce him to you.  
3. He is going to introduce me to you.  
4. I don't know.
- (18) 1. What'll Ramon permit them to eat?  
2. What'll they permit Ramon to eat?  
3. What'll permit them to eat at Ramon's?  
4. I don't know.
- (19) 1. The cousin spoke to his grandparents.  
2. He spoke to his cousin's grandparents.  
3. His grandparents spoke to the cousin.  
4. I don't know.
- (20) 1. In front of the celebration, who can tell the door to the party?  
2. In front of the door, who can tell a party to celebrate?  
3. In front of the door, who tells one that he can celebrate the party?  
4. I don't know.

- (21) 1. What books are made like the boy's?  
2. What boy is making books?  
3. What are the boy's books made of?  
4. I don't know.
- (22) 1. Begin when they go away.  
2. When you began, did they go away?  
3. When did they begin to go away?  
4. I don't know.
- (23) 1. This afternoon you are with our friend.  
2. This afternoon we are friendly with you.  
3. This afternoon your friend is with us.  
4. I don't know.
- (24) 1. Let him look!  
2. He is looking.  
3. Look for him!  
4. I don't know.
- (25) 1. Enrique can if you wait for me at the church.  
2. Enrique can wait for you and me at the church.  
3. Enrique and you can wait for me at the church.  
4. I don't know.
- (26) 1. Doesn't he have to ask me?  
2. Don't I have to ask him?  
3. Don't you have what he asked me for?  
4. I don't know.
- (27) 1. Then the first one that came was hers.  
2. Then that first one came with her.  
3. Then she was the first one that came.  
4. I don't know.
- (28) 1. Is it their boy's broken head?  
2. Is the boy breaking their heads?  
3. Are they breaking the boy's head?  
4. I don't know.
- (29) 1. Does he speak to his brothers?  
2. Do his brothers speak to him?  
3. Do they speak to his brothers?  
4. I don't know.
- (30) 1. Why did he study if he took it into his head to go?  
2. Why did he go if he took it into his head to study?  
3. Why did he take it into his head to go study?  
4. I don't know.

- (31) 1. His sister is very good looking.  
2. He is very good looking like his sister.  
3. His very good looking sister is here.  
4. I don't know.
- (32) 1. Is Isabel's class leaving?  
2. Is she leaving Isabel's class?  
3. Is Isabel leaving class?  
4. I don't know.
- (33) 1. Who? It has eaten him?  
2. Who has eaten it?  
3. Who has it eaten?  
4. I don't know.
- (34) 1. Will he give it to you?  
2. He is giving it to you.  
3. Give it to him!  
4. I don't know.
- (35) 1. Don't you want her to study?  
2. Don't you want to study with her?  
3. Doesn't she want to study?  
4. I don't know.
- (36) 1. What is he going to drink when studying?  
2. When are you going to study what he drinks?  
3. What is he drinking when he goes to study?  
4. I don't know.
- (37) 1. Here was the dinner.  
2. He was here to dinner.  
3. Was it the dinner here?  
4. I don't know.
- (38) 1. Do they play music by putting a record player in a basket?  
2. Do they put a record player that plays music into a basket?  
3. Do they put a basket on the record player that plays music?  
4. I don't know.
- (39) 1. ...until I am permitted to eat their chicken and rice.  
2. ....until I permit them to eat chicken and rice.  
3. ...until they permit me to eat chicken and rice.  
4. I don't know.
- (40) 1. How did he choke on them?  
2. How did they choke him?  
3. How did they choke on his?  
4. I don't know.

- (41) 1. We had finished some of them.  
2. We finished some that they had.  
3. They finished some that we had.  
4. I don't know.
- (42) 1. Which uncle can the children invite?  
2. Which children can the uncle invite?  
3. Which one can invite the children's uncle?  
4. I don't know.
- (43) 1. According to the professor, if everyone wants to eat the three meatballs...  
2. According to the professor, if three want to eat all the meatballs...  
3. Accordingly, all the professors want to eat three meatballs.  
4. I don't know.
- (44) 1. We celebrated on Friday and were the last ones to fall down.  
2. Our celebration lasted down to the following Friday.  
3. We fell down celebrating last Friday.  
4. I don't know.
- (45) 1. Miguel, is the Spaniard waiting?  
2. The Spaniard is waiting for Miguel.  
3. Miguel is waiting for the Spaniard.  
4. I don't know.
- (46) 1. We'll let them eat grapes.  
2. They'll let us eat grapes.  
3. Let us eat their grapes.  
4. I don't know.
- (47) 1. What did they celebrate at the beginning of daytime?  
2. What time did they celebrate the beginning of day?  
3. What time did they begin to celebrate the day?  
4. I don't know.
- (48) 1. Does he also have to introduce us?  
2. Do we also have to introduce him?  
3. Does he also have our introduction?  
4. I don't know.
- (49) 1. He wants us to speak this way.  
2. We want him to speak this way.  
3. He is speaking this way about our wants.  
4. I don't know.
- (50) 1. How many broke Carlos' legs?  
2. How many legs did Carlos break?  
3. How did so many legs break, Carlos?  
4. I don't know.

- (51)
1. At two o'clock, when her students arrived happily.
  2. At two o'clock, her students were happy when they arrived.
  3. At two o'clock, she was happy when the students arrived.
  4. I don't know.
- (52)
1. Pilar left our library.
  2. Leave our library, Pilar.
  3. We left Pilar's library.
  4. I don't know.

SCRIPT FOR LISTENING COMPREHENSION TEST

A-L M UNITS 8-10

Sentence Pattern Transfer

Instructions:

Read the script at normal speed in a loud, clear voice. During the pause, allow students enough time to mark their papers.

Script:

Open your books to page 1, item number 1 and listen.

Number 1. ¿Es el papel verde o gris? ¿Es el papel verde o gris?  
(Pause) Stop. Now get ready for number 2.

Number 2. Está muy triste hoy. Está muy triste hoy. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 3.

Number 3. Nosotros los hemos visto. Nosotros los hemos visto.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 4.

Number 4. Son de la novela. Son de la novela. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 5.

Number 5. Aquí se duermen los gatos. Aquí se duermen los  
gatos. (Pause) Stop. Now get ready for number 6.

Number 6. Ella no les da albóndigas. Ella no les da albóndigas.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 7.

Number 7. ¿Con quién han jugado? ¿Con quién han jugado?  
(Pause) Stop. Now get ready for number 8.

Number 8. Alguien ha dejado cerrado el libro. Alguien ha  
dejado cerrado el libro. (Pause) Stop. Now get ready for number  
9.

Number 9. Lo estudia todo. Lo estudia todo. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 10.

Number 10. Hemos estudiado muchas horas tratando de leer.  
Hemos estudiado muchas horas tratando de leer. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 11. Turn your page.

Number 11. La puerta es de España. La puerta es de España.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 12.

Number 12. Nos lleva mamá. Nos lleva mamá. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 13.

Number 13. ¿Qué te llamó más la atención al pasar por aquí?  
¿Qué te llamó más la atención al pasar por aquí? (Pause) Stop.  
Now get ready for number 14.

Number 14. Porque nadie nos lo ha llevado. Porque nadie nos  
lo ha llevado. (Pause) Stop. Now get ready for number 15.

Number 15. Tengo quebrada mi pierna. Tengo quebrada mi  
pierna. (Pause) Stop. Now get ready for number 16.



Number 16. Lo vimos cayendo. Lo vimos cayendo. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 17.

Number 17. ¿Quieren ustedes estudiar el sábado o el domingo?  
¿Quieren ustedes estudiar el sábado o el domingo? (Pause) Stop.  
Now get ready for number 18.

Number 18. Acaban de esconder los gatos. Acaban de esconder  
los gatos. (Pause) Stop. Now get ready for number 19.

Number 19. ¿Qué vas a hacer? ¿Qué vas a hacer? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 20.

Number 20. ¿Podían tomar leche cuando terminaron? ¿Podían  
tomar leche cuando terminaron? (Pause) Stop. Now get ready  
for number 21. Turn your page.

Number 21. Pues, pero luego es. Pues, pero luego es.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 22.

Number 22. Nosotros no lo vemos por aquí. Nosotros no lo  
vemos por aquí. (Pause) Stop. Now get ready for number 23.

Number 23. Ella está rubia ahora. Ella está rubia ahora.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 24.

Number 24. Con los gatos que andan por aquí, estará escondido.  
Con los gatos que andan por aquí, estará escondido. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 25.

Number 25. No le estamos llevando los libros. No le estamos  
llevando los libros. (Pause) Stop. Now get ready for number 26.

Number 26. ¿Podía usted tomar champaña cuando terminó?  
¿Podía usted tomar champaña cuando terminó? (Pause) Stop. Now  
get ready for number 27.

Number 27. Voy corriendo que me busca Ramón. Voy corriendo  
que me busca Ramón. (Pause) Stop. Now get ready for number 28.

Number 28. Hace poco que lo vimos leyendo en la casa. Hace  
poco que lo vimos leyendo en la casa. (Pause) Stop. Now get  
ready for number 29.

Number 29. Allí hay un reloj descompuesto. Allí hay un  
reloj descompuesto. (Pause) Stop. Now get ready for number 30.

Number 30. María y ella quedan en ir al cine. María y ella  
quedan en ir al cine. (Pause) Stop. Now get ready for number  
31. Turn your page.

Number 31. ¿Quién se va a tomar agua? ¿Quién se va a tomar agua?  
(Pause) Stop. Now get ready for number 32.

Number 32. No lo es. No lo es. (Pause) Stop. Now get ready  
for number 33.

Number 33. Sí, que las hay. Sí, que las hay. (Pause) Stop.

- (1)
  1. Is the green paper grayish?
  2. Is the paper green or gray?
  3. Is the green on the paper or the gray?
  4. I don't know.
  
- (2)
  1. Today is very sad.
  2. It is a very sad day.
  3. He is very sad today.
  4. I don't know.
  
- (3)
  1. We have seen them.
  2. They have seen us.
  3. They have what we see.
  4. I don't know.
  
- (4)
  1. Their novel is from here.
  2. They are from the novel.
  3. Is their novel from it?
  4. I don't know.
  
- (5)
  1. Here are sleeping cats.
  2. The cats sleep here.
  3. Are cats asleep here?
  4. I don't know.
  
- (6)
  1. Not her, they are giving meatballs.
  2. They won't give her meatballs.
  3. She won't give them meatballs.
  4. I don't know.
  
- (7)
  1. Who have you played with?
  2. Who has played with you?
  3. Whose play do you have?
  4. I don't know.
  
- (8)
  1. The book has left some one closed out.
  2. Some one has left out the closed book.
  3. Some one has left the book closed.
  4. I don't know.
  
- (9)
  1. He studies all of it.
  2. It is all of his studies.
  3. His study is all.
  4. I don't know.
  
- (10)
  1. We have studied many hours trying to read.
  2. We have many hours to study and try to read.
  3. We have studies to read for many trying hours.
  4. I don't know.

- (11) 1. The door is from Spain.  
2. The Spanish door is from here.  
3. It is on the door from Spain.  
4. I don't know.
- (12) 1. Take us, mother.  
2. We take mother.  
3. Mother takes us.  
4. I don't know.
- (13) 1. When most of it impressed you, what came through here?  
2. When did you come to that impression of here?  
3. What impressed you the most when you came through here?  
4. I don't know.
- (14) 1. Because no one took it from us.  
2. Because we have taken it from no one.  
3. Because no one from here took us to it.  
4. I don't know.
- (15) 1. He has broken my leg.  
2. I have my leg broken.  
3. My leg had to break.  
4. I don't know.
- (16) 1. Did he see us fall?  
2. He saw us falling.  
3. We saw him falling.  
4. I don't know.
- (17) 1. Do you want to study on Saturday or on Sunday?  
2. Do you want to on Saturday if you study on Sunday?  
3. Do they want your studies on Saturday or on Sunday?  
4. I don't know.
- (18) 1. The cats just hid.  
2. They just hid with the cats.  
3. Just so the cats hide.  
4. I don't know.
- (19) 1. What are you doing so you can go?  
2. What are you going to do?  
3. What goes if you do?  
4. I don't know.
- (20) 1. Could they finish the milk when they drank it?  
2. When could they finish drinking the milk?  
3. Could they drink the milk when they finished?  
4. I don't know.

- (21) 1. Later? But it is well.  
2. Well, but it is later.  
3. But he is well later.  
4. I don't know.
- (22) 1. We don't see him here.  
2. He doesn't see us here.  
3. We are not here to see him.  
4. I don't know.
- (23) 1. The blonde is here now.  
2. She is blonde now.  
3. Now it is the blonde girl's.  
4. I don't know.
- (24) 1. He is going to hide with the cats.  
2. With his being here, the cats will be hidden.  
3. With the cats that go by here, he will be hidden.  
4. I don't know.
- (25) 1. Won't he carry our books?  
2. We are not carrying his books.  
3. No, he is carrying our books.  
4. I don't know.
- (26) 1. When could you finish drinking champagne?  
2. Could you drink champagne when you finished?  
3. Could you finish the champagne when you drank it?  
4. I don't know.
- (27) 1. Run along because I am going to look, Ramon.  
2. Go run along because I am looking for Ramon.  
3. I am running along because Ramon is looking for me.  
4. I don't know.
- (28) 1. Just a while ago he saw us reading in the house.  
2. Just a while ago we saw him reading in the house.  
3. He saw that we were reading just awhile ago in the house.  
4. I don't know.
- (29) 1. On the watch over there, there is a break.  
2. Over there, the watch is breaking.  
3. Over there, there is a broken watch.  
4. I don't know.
- (30) 1. Maria and she agreed to go to the show.  
2. Maria agreed to go with her to the show.  
3. Maria agreed to let her go to the show.  
4. I don't know.

- (31)
1. Who is going to drink water?
  2. Whose water is he going to drink?
  3. Who is going for drinking water?
  4. I don't know.
- (32)
1. Not that it is here.
  2. That is not it.
  3. No, it is that.
  4. I don't know.
- (33)
1. Are they there for sure?
  2. They are sure there.
  3. Sure they are.
  4. I don't know.

SCRIPT FOR LISTENING COMPREHENSION TEST

A-L M UNITS 1-5

Placement Test

Instructions:

Read the script at normal speed in a loud, clear voice.  
During the pause, allow students enough time to mark their papers.

Script:

Open your books to page 1, item number 1 and listen.

Number 1. Soy Juan Martínez. Soy Juan Martínez. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 2.

Number 2. Se me olvidó el periódico. Se me olvidó el  
periódico. (Pause) Stop. Now get ready for number 3.

Number 3. ¿Cómo estás? ¿Cómo estás? (Pause) Stop. Now get  
ready for number 4.

Number 4. Te guardaré una silla. Te guardaré una silla.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 5.

Number 5. La morena es amiga de mi hermana. La morena es  
amiga de mi hermana. (Pause) Stop. Now get ready for number 6.

Number 6. Te espero en aquella mesa. Te espero en aquella  
mesa. (Pause) Stop. Now get ready for number 7.

Number 7. ¿Eres tú la hermana de María? ¿Eres tú la hermana  
de María? (Pause) Stop. Now get ready for number 8.

Number 8. Los periódicos están allí. Los periódicos están  
allí. (Pause) Stop. Now get ready for number 9.

Number 9. Me gustan las chicas. Me gustan las chicas.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 10.

Number 10. ¿No te dije? ¿No te dije? (Pause) Stop. Now  
get ready for number 11. Turn your page.

Number 11. Pero hay dos chicas allí. Pero hay dos chicas allí.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 12.

Number 12. No muy lejos de aquí. No muy lejos de aquí. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 13.

Number 13. ¿Cómo se llama? ¿Cómo se llama? (Pause) Stop.  
Now get ready for number 14.

Number 14. Pásame el agua. Pásame el agua. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 15.

Number 15. ¿Qué vas a hacer al salir? ¿Qué vas a hacer al salir?  
(Pause) Stop. Now get ready for number 16.

Number 16. ¿Dónde hay una silla? ¿Dónde hay una silla?  
(Pause) Stop. Now get ready for number 17.

Number 17. Quiero presentarte a una amiga. Quiero presentarte a una amiga. (Pause) Stop. Now get ready for number 18.

Number 18. ¿Qué hora es ya? ¿Qué hora es ya? (Pause) Stop. Now get ready for number 19.

Number 19. Pablo y yo queremos invitarlo al cine. Pablo y yo queremos invitarlo al cine. (Pause) Stop. Now get ready for number 20.

Number 20. Te guardaré una silla. Te guardaré una silla. (Pause) Stop. Now get ready for number 21. Turn your page.

Number 21. Se llama Juan. Se llama Juan. (Pause) Stop. Now get ready for number 22.

Number 22. Irme a casa supongo. Irme a casa supongo. (Pause) Stop. Now get ready for number 23.

Number 23. Te lo presento. Te lo presento. (Pause) Stop. Now get ready for number 24.

Number 24. No me gusta la novela. No me gusta la novela. (Pause) Stop. Now get ready for number 25.

Number 25. Mamá quiere que la acompañe a la tienda. Mamá quiere que la acompañe a la tienda. (Pause) Stop. Now get ready for number 26.

Number 26. Tengo que llamar a María. Tengo que llamar a María. (Pause) Stop. Now get ready for number 27.

Number 27. Son verdes. Son verdes. (Pause) Stop. Now get ready for number 28.

Number 28. ¿Dónde vive Esperanza? ¿Dónde vive Esperanza? (Pause) Stop. Now get ready for number 29.

Number 29. El arroz está muy frío. El arroz está muy frío. (Pause) Stop. Now get ready for number 30.

Number 30. Hoy están ustedes de mala suerte. Hoy están ustedes de mala suerte. (Pause) Stop. Now get ready for number 31. Turn your page.



Number 31. ¿No puede ir él? ¿No puede ir él? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 32.

Number 32. A mí no me gustan las albóndigas. A mí no me gustan las albóndigas. (Pause) Stop. Now get ready for number 33.

Number 33. Vamos a la casa de Esperanza. Vamos a la casa de Esperanza. (Pause) Stop. Now get ready for number 34.

Number 34. Ellos buscan a María. Ellos buscan a María. (Pause) Stop. Now get ready for number 35.

Number 35. Te espero en aquella mesa. Te espero en aquella mesa. (Pause) Stop. Now get ready for number 36.

Number 36. ¿Tienes unos libros allí? ¿Tienes unos libros allí? (Pause) Stop. Now get ready for number 37.

Number 37. Espérame en la puerta. Espérame en la puerta. (Pause) Stop. Now get ready for number 38.

Number 38. Tenemos el tocadiscos descompuesto. Tenemos el tocadiscos descompuesto. (Pause) Stop. Now get ready for number 39.

Number 39. Las sillas son azules. Las sillas son azules. (Pause) Stop. Now get ready for number 40.

Number 40. En frente de la iglesia. En frente de la iglesia. (Pause) Stop. Now get ready for number 41. Turn your page.

Number 41. ¿Está Roberto en casa? ¿Está Roberto en casa? (Pause) Stop. Now get ready for number 42.

Number 42. Somos estudiantes. Somos estudiantes. (Pause) Stop. Now get ready for number 43.

Number 43. ¡Dámelo! ¡Dámelo! (Pause) Stop. Now get ready for number 44.

Number 44. ¡Que vaya a la tienda! ¡Que vaya a la tienda! (Pause) Stop. Now get ready for number 45.

Number 45. Pero sería mejor con cuatro. Pero sería mejor con cuatro. (Pause) Stop. Now get ready for number 46.

Number 46. Es hora de llamar a Roberto. Es hora de llamar a Roberto. (Pause) Stop. Now get ready for number 47.

Number 47. Vamos a la casa de Esperanza. Vamos a la casa de Esperanza. (Pause) Stop. Now get ready for number 48.

Number 48. ¿Qué le ha pasado? ¿Qué le ha pasado? (Pause) Stop. Now get ready for number 49.

Number 49. ¿Adónde vas ahora, Juan? ¿Adónde vas ahora, Juan? (Pause) Stop. Now get ready for number 50.

Number 50. Ven y te lo presento. Ven y te lo presento. (Pause) Stop. Now get ready for number 51. Turn your page.

Number 51. Llamemos a Teresa. Llamemos a Teresa. (Pause) Stop. Now get ready for number 52.

Number 52. Estudia español. Estudia español. (Pause) Stop. Now get ready for number 53.

Number 53. ¿Quién es ese chico? ¿Quién es ese chico? (Pause) Stop. Now get ready for number 54.

Number 54. Estoy bien. Estoy bien. (Pause) Stop. Now get ready for number 55.

Number 55. Están allí. Están allí. (Pause) Stop. Now get ready for number 56.

Number 56. ¿Qué habrá de almuerzo? ¿Qué habrá de almuerzo? (Pause) Stop. Now get ready for number 57.

Number 57. Pásame el pan, por favor...y la mantequilla. Pásame el pan, por favor...y la mantequilla. (Pause) Stop. Now get ready for number 58.

Number 58. Antes de la clase. Antes de la clase. (Pause) Stop. Now get ready for number 59.

Number 59. ¡Llámalala! ¡Llámalala! (Pause) Stop. Now get ready for number 60.

Number 60. Albóndigas, ¿no te dije? Albóndigas, ¿no te dije? (Pause) Stop. Now get ready for number 61. Turn your page.

Number 61. ¿Qué le ha pasado? ¿Qué le ha pasado? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 62.

Number 62. Son estudiantes. Son estudiantes. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 63.

Number 63. Tengo unos cuadernos. Tengo unos cuadernos.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 64.

Number 64. ¡Qué sé yo! ¡Qué sé yo! (Pause) Stop. Now  
get ready for number 65.

Number 65. ¡Díselo tú! ¡Díselo tú! (Pause) Stop. Now  
get ready for number 66.

Number 66. Tenemos el tocadiscos descompuesto. Tenemos  
el tocadiscos descompuesto. (Pause) Stop. Now get ready for  
number 67.

Number 67. Adiós. Hasta mañana. Adiós. Hasta mañana.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 68.

Number 68. Diez menos tres es... Diez menos tres es...  
(Pause) Stop. Now get ready for number 69.

Number 69. En la biblioteca. En la biblioteca. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 70.

Number 70. Para oír discos. Para oír discos. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 71. Turn your page.

Number 71. Tiene un disco. Tiene un disco. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 72.

Number 72. Es hora de salir. Es hora de salir. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 73.

Number 73. ¡Anda, llámala! ¡Anda, llámala! (Pause)  
Stop. Now get ready for number 74.

Number 74. Tengo que leer el periódico. Tengo que leer  
el periódico. (Pause) Stop. Now get ready for number 75.

Number 75. A la salida de la escuela. A la salida de la  
escuela. (Pause) Stop. Now get ready for number 76.

Number 76. Pues, llamemos a Teresa. Pues, llamemos a Teresa.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 77.

Number 77. ¿Qué le ha pasado? ¿Qué le ha pasado? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 78.

Number 78. ¡Hombre, si la morena es amiga de mi hermana!  
¡Hombre, si la morena es amiga de mi hermana! (Pause) Stop.  
Now get ready for number 79.

Number 79. Bueno, vamos a clase. Bueno, vamos a clase.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 80.

Number 80. Buscan a Pepe. Buscan a Pepe. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 81. Turn your page.

Number 81. Pero sería mejor con cuatro. Pero sería mejor  
con cuatro. (Pause) Stop. Now get ready for number 82.

Number 82. No muy lejos de aquí. No muy lejos de aquí.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 83.

Number 83. Bueno, vamos a clase. Bueno, vamos a clase.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 84.

Number 84. Se lo voy a decir. Se lo voy a decir. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 85.

Number 85. ¿Quieres mi postre? ¿Quieres mi postre? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 86.

Number 86. Pues, es hora de comer. Pues, es hora de comer.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 87.

Number 87. ¡Seguro que albóndigas! ¡Seguro que albóndigas!  
(Pause) Stop. Now get ready for number 88.

Number 88. Pero hay dos chicas allí. Pero hay dos chicas  
allí. (Pause) Stop. Now get ready for number 89.

Number 89. En frente de la iglesia. En frente de la iglesia.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 90.

Number 90. Son unos papeles. Son unos papeles. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 91. Turn your page.

Number 91. ¿Qué tiempo hace? ¿Qué tiempo hace? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 92.

Number 92. ¿De qué color es el pelo de su mamá? ¿De qué  
color es el pelo su mamá? (Pause) Stop.

A-L M UNITS 1-5 PLACEMENT TEST - STUDENT'S ANSWER BOOKLET

- (1) 1. Juan is with me, Mr. Martinez.  
2. I'm Juan Martinez.  
3. It's mine, Juan Martinez.  
4. I don't know.
- (2) 1. I forgot the newspaper.  
2. He forgot my newspaper.  
3. The newspaper forgot about me.  
4. I don't know.
- (3) 1. How are they?  
2. How are you?  
3. How is she?  
4. I don't know.
- (4) 1. I'll save you a seat.  
2. You save me a seat.  
3. Will you save my seat?  
4. I don't know.
- (5) 1. The brunette is a friend of my sister's.  
2. The friend of the brunette is my sister.  
3. My sister is a friend of the brunette.  
4. I don't know.
- (6) 1. You wait for me at that table.  
2. You and I'll wait for that table.  
3. I'll wait for you at that table.  
4. I don't know.
- (7) 1. Are you Maria's sister?  
2. Is your sister here, Maria?  
3. Is it your sister, Maria?  
4. I don't know.
- (8) 1. The newspapers are there.  
2. There are newspapers here.  
3. Are there newspapers there?  
4. I don't know.
- (9) 1. I like the girls.  
2. The girls like me.  
3. They like my girls.  
4. I don't know.
- (10) 1. Didn't I tell you?  
2. Didn't you tell me?  
3. No. You told me.  
4. I don't know.

- (11) 1. But the two girls are over there.  
 2. But there are two girls there.  
 3. But the two there are girls.  
 4. I don't know.
- (12) 1. Not far from here.  
 2. Not far to here.  
 3. Not far through here.  
 4. I don't know.
- (13) 1. What is his name?  
 2. What does he name?  
 3. What names him?  
 4. I don't know.
- (14) 1. Pass me the water.  
 2. Pass my water.  
 3. I'll pass the water.  
 4. I don't know.
- (15) 1. What did you do to go after school?  
 2. What is he going to do to you after school?  
 3. What are you going to do after school?  
 4. I don't know.
- (16) 1. Where is the chair in there?  
 2. Where is there a chair?  
 3. There is where the chair is.  
 4. I don't know.
- (17) 1. I want you to introduce your friend.  
 2. I want to introduce you to a friend.  
 3. Does your friend want to introduce you?  
 4. I don't know.
- (18) 1. What time is it now?  
 2. What is it time for now?  
 3. What now? Is it time?  
 4. I don't know.
- (19) 1. He wants to invite Pablo and me to the show.  
 2. Pablo and I want to invite him to the show.  
 3. Pablo wants me to invite him to the show.  
 4. I don't know.
- (20) 1. I'll save you a seat.  
 2. She'll save you a seat.  
 3. We'll save you a seat.  
 4. I don't know.

- (21) 1. His name is Juan.  
2. Name him Juan!  
3. Is it Juan's name?  
4. I don't know.
- (22) 1. Go home, I suppose.  
2. Do you suppose I'll go home?  
3. You can ~~go to~~ my home, I suppose.  
4. I don't know.
- (23) 1. I'll introduce him to you.  
2. You introduce me to him.  
3. He'll introduce me to you.  
4. I don't know.
- (24) 1. Not me, she likes the novel.  
2. I don't like the novel.  
3. She doesn't like my novel.  
4. I don't know.
- (25) 1. Mother wants me to go with her to the store.  
2. Mother wants to go with her to the store.  
3. She wants to go with her mother to the store.  
4. I don't know.
- (26) 1. I have to call Maria.  
2. Call me if you have to, Maria.  
3. Have you my call, Maria?  
4. I don't know.
- (27) 1. The green ones are.  
2. It's Mr. Green's.  
3. They are green.  
4. I don't know.
- (28) 1. Does she live where Esperanza lives?  
2. Where does Esperanza live?  
3. Where does she live with Esperanza?  
4. I don't know.
- (29) 1. There is very cold rice.  
2. The rice is very cold.  
3. The very cold rice is here.  
4. I don't know.
- (30) 1. It's lucky you're out today.  
2. If you're out, today is lucky.  
3. You're out of luck today.  
4. I don't know.



- (31) 1. Can't you let him go?  
2. Can't he go?  
3. Can't you go to him?  
4. I don't know.
- (32) 1. Mine are not likeable meatballs.  
2. Not me, I like meatballs.  
3. I don't like meatballs.  
4. I don't know.
- (33) 1. Let Esperanza go to our house.  
2. Go to our house, Esperanza.  
3. Let's go to Esperanza's house.  
4. I don't know.
- (34) 1. Look for them, Maria.  
2. Does Maria look for them?  
3. They look for Maria.  
4. I don't know.
- (35) 1. He waited for you at that table.  
2. I'll wait for you at that table.  
3. She is waiting for you at that table.  
4. I don't know.
- (36) 1. Does someone have your books there?  
2. Do you have some books there?  
3. Do your books have some?  
4. I don't know.
- (37) 1. Wait for me at the door.  
2. I'll wait for you at the door.  
3. Wait at my door.  
4. I don't know.
- (38) 1. It's playing a broken record.  
2. The broken record is playing.  
3. The record player is broken.  
4. I don't know.
- (39) 1. The blue chairs are theirs.  
2. The chairs are blue.  
3. Here are the blue chairs.  
4. I don't know.
- (40) 1. In front, to look at the church.  
2. In front beside the church.  
3. In front of the church.  
4. I don't know.

- (41) 1. Is Roberto home?  
2. Is the home Roberto's?  
3. Is he at Roberto's home?  
4. I don't know.
- (42) 1. They are students.  
2. We are students.  
3. Some are students.  
4. I don't know.
- (43) 1. I'll give it to you!  
2. It's mine to give!  
3. Give it to me!  
4. I don't know.
- (44) 1. Let him go to the store!  
2. Let us go to the store!  
3. Let them go to the store!  
4. I don't know.
- (45) 1. But it would be better with four.  
2. But we would be better with four.  
3. But they would be better with four.  
4. I don't know.
- (46) 1. It is time Roberto called.  
2. It is time they called Roberto.  
3. It is time to call Roberto.  
4. I don't know.
- (47) 1. Let's go home with Esperanza.  
2. Let's go to Esperanza's house.  
3. Let's go home for Esperanza.  
4. I don't know.
- (48) 1. What happened to them?  
2. What happened to it?  
3. What happened to us?  
4. I don't know.
- (49) 1. Where are we going now, Juan?  
2. Where are you going now, Juan?  
3. Where are they going now, Juan?  
4. I don't know.
- (50) 1. Come and I'll introduce him to you.  
2. Come and I'll introduce her to you.  
3. Come and I'll introduce us to you.  
4. I don't know.

- (51) 1. Call us, Teresa.  
2. Let her call us, Teresa.  
3. Let's call Teresa.  
4. I don't know.
- (52) 1. He is studying Spanish.  
2. We are studying Spanish.  
3. They are studying Spanish.  
4. I don't know.
- (53) 1. Who is that girl?  
2. Who is that chick?  
3. Who is that boy?  
4. I don't know.
- (54) 1. She's fine.  
2. I'm fine.  
3. The toy is fine.  
4. I don't know.
- (55) 1. They are there.  
2. Stan is there.  
3. She is there.  
4. I don't know.
- (56) 1. I wonder what's for lunch there.  
2. I wonder what there is for lunch.  
3. I wonder what lunch is over there.  
4. I don't know.
- (57) 1. Pass me the bread, please...and the butter.  
2. Pass me the bread please...not the butter.  
3. Pass me the bread, please...or the butter.  
4. I don't know.
- (58) 1. Before class.  
2. After class.  
3. Another class.  
4. I don't know.
- (59) 1. She is calling.  
2. Call her!  
3. She called.  
4. I don't know.
- (60) 1. Meatballs, didn't he tell you?  
2. Meatballs, didn't someone tell you?  
3. Meatballs, didn't I tell you?  
4. I don't know.

- (61) 1. What? It has happened?  
2. What did it happen to?  
3. What has happened to it?  
4. I don't know.
- (62) 1. We are students.  
2. It is the student's.  
3. They are students.  
4. I don't know.
- (63) 1. I have someone's notebook.  
2. I have some notebooks.  
3. I have one notebook.  
4. I don't know.
- (64) 1. What do you know about me?  
2. Do you know what I am?  
3. What do I know?  
4. I don't know.
- (65) 1. You tell him.  
2. Let him tell you.  
3. He'll tell you.  
4. I don't know.
- (66) 1. The record player is broken.  
2. The record players are broken.  
3. Those record players are broken.  
4. I don't know.
- (67) 1. Good-bye. Until tomorrow.  
2. Good-bye. Make haste tomorrow.  
3. Good-bye. Stay here tomorrow.  
4. I don't know.
- (68) 1. 10 plus 3 is...  
2. 10 more than 3 is...  
3. 10 minus 3 is...  
4. I don't know.
- (69) 1. In the library.  
2. By the library.  
3. In front of the library.  
4. I don't know.
- (70) 1. I hear records.  
2. To hear records.  
3. Perry hears records.  
4. I don't know.

- (71) 1. We have a record.  
2. He has a record.  
3. I have a record.  
4. I don't know.
- (72) 1. It is time to leave.  
2. It is time she left.  
3. It is time Sally left.  
4. I don't know.
- (73) 1. Go ahead, call him!  
2. Go ahead, call me!  
3. Go ahead, call her!  
4. I don't know.
- (74) 1. Those ten have to read the newspaper.  
2. They have to read the newspaper.  
3. I have to read the newspaper.  
4. I don't know.
- (75) 1. Before school.  
2. After school.  
3. The slide at school.  
4. I don't know.
- (76) 1. Well, let her call Teresa.  
2. Well, let him call Teresa.  
3. Well, let's call Teresa.  
4. I don't know.
- (77) 1. What is happening to it?  
2. What will happen to it?  
3. What has happened to it?  
4. I don't know.
- (78) 1. Say, the brunette is a friend of my sister's.  
2. Say: "The brunette is a friend of my sister's."  
3. Say! The brunette is a friend of my sister's!  
4. I don't know.
- (79) 1. O.K., let's go after class.  
2. O.K., let's go to class.  
3. O.K., let's go before class.  
4. I don't know.
- (80) 1. We are looking for Pepe.  
2. They are looking for Pepe.  
3. I am looking for Pepe.  
4. I don't know.

- (81) 1. But it would be better with four.  
2. But it would be better at four.  
3. But it would be better for four.  
4. I don't know.
- (82) 1. Not very close by here.  
2. Not very far from here.  
3. Not very loud for here.  
4. I don't know.
- (83) 1. O.K., let's go to class.  
2. O.K., let them go to class.  
3. O.K., let him go to class.  
4. I don't know.
- (84) 1. He is going to tell it to me.  
2. Let him tell it to me.  
3. I am going to tell it to him.  
4. I don't know.
- (85) 1. Do you want my dessert?  
2. Do they want my dessert?  
3. Does Karen want my dessert?  
4. I don't know.
- (86) 1. Well, it's time I ate.  
2. Well, it's time to eat.  
3. Well, it's time you ate.  
4. I don't know.
- (87) 1. Meatballs, I like!  
2. Meatballs, I bet!  
3. Meatballs, I want!  
4. I don't know.
- (88) 1. And there are two girls there.  
2. Perfect, there are two girls there.  
3. But there are two girls there.  
4. I don't know.
- (89) 1. Frequently in the church.  
2. In front of the church.  
3. With friends of the church.  
4. I don't know.
- (90) 1. It is a paper.  
2. Is it someone's paper?  
3. They are some papers.  
4. I don't know.

- (91)
1. What weather do you like?
  2. What? It's like that weather?
  3. What's the weather like?
  4. I don't know.
- (92)
1. What hair is the color of your mother's?
  2. What color is your mother's hair?
  3. What is your mother coloring her hair?
  4. I don't know.

SCRIPT FOR LISTENING COMPREHENSION TEST

A-L M UNITS 6-10

Placement Test

Instructions:

Read the script at normal speed in a loud clear voice. During the pause, allow the students enough time to mark their papers.

Script:

Open your books to page 1, number 1 and listen.

Number 1. Yo no le doy champaña. Yo no le doy champaña.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 2.

Number 2. Nadie ha dejado abierta la puerta. Nadie ha dejado abierta la puerta. (Pause) Stop. Now get ready for number 3.

Number 3. ¿Cuántas uvas se pudieron comer los tíos? ¿Cuántas uvas se pudieron comer los tíos? (Pause) Stop. Now get ready for number 4.

Number 4. Tengo guardado mi libro. Tengo guardado mi libro.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 5.

Number 5. ¿Dónde fue el accidente? ¿Dónde fue el accidente?  
(Pause) Stop. Now get ready for number 6.

Number 6. María lee novelas ahora. María lee novelas ahora.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 7.

Number 7. ¿Le gustan a usted las uvas? ¿Le gustan a usted las uvas? (Pause) Stop. Now get ready for number 8.

Number 8. Empezó a salir con él. Empezó a salir con él.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 9.

Number 9. ¿Es vieja la casa de usted? ¿Es vieja la casa de usted? (Pause) Stop. Now get ready for number 10.

Number 10. Mi papá está en casa. Mi papá está en casa. (Pause) Stop. Now get ready for number 11. Turn your page.

Number 11. ¿Qué te llamó más la atención al llegar a los Estados Unidos? ¿Qué te llamó más la atención al llegar a los Estados Unidos? (Pause) Stop. Now get ready for number 12.

Number 12. Quizás alguien me lo ha robado. Quizás alguien me lo ha robado. (Pause) Stop. Now get ready for number 13.

Number 13. ¿Da campanadas el reloj de esta clase? ¿Da campanadas el reloj de esta clase? (Pause) Stop. Now get ready for number 14.

Number 14. No podía acostumbrarme a tener frío en enero. No podía acostumbrarme a tener frío en enero. (Pause) Stop. Now get ready for number 15.

Number 15. Sí, que las hay. Sí, que las hay. (Pause) Stop. Now get ready for number 16.



Number 16. Ahora yo era el único que quedaba. Ahora yo era el único que quedaba. (Pause) Stop. Now get ready for number 17.

Number 17. Lo mismo les ocurrió a mis padres. Lo mismo les ocurrió a mis padres. (Pause) Stop. Now get ready for number 18.

Number 18. Según la tradición, si uno puede comerse las doce uvas,... Según la tradición, si uno puede comerse las doce uvas,... (Pause) Stop. Now get ready for number 19.

Number 19. Pero en enero estamos en pleno verano. Pero en enero estamos en pleno verano. (Pause) Stop. Now get ready for number 20.

Number 20. ¿Han hecho ustedes algo? ¿Han hecho ustedes algo? (Pause) Stop. Now get ready for number 21. Turn your page.

Number 21. Pídele al portero. Pídele al portero. (Pause) Stop. Now get ready for number 22.

Number 22. Lo vi durmiendo. Lo vi durmiendo. (Pause) Stop. Now get ready for number 23.

Number 23. Lo oye todo. Lo oye todo. (Pause) Stop. Now get ready for number 24.

Number 24. A la cuarto mis primos estaban tan muertos de risa que no pudieron seguir. A la cuarto mis primos estaban tan muertos de risa que no pudieron seguir. (Pause) Stop. Now get ready for number 25.

Number 25. El gato estará asustado. El gato estará asustado. (Pause) Stop. Now get ready for number 26.

Number 26. Has vuelto muy pronto. Has vuelto muy pronto. (Pause) Stop. Now get ready for number 27.

Number 27. ¿Toma usted una copa de champaña...? ¿Toma usted una copa de champaña? (Pause) Stop. Now get ready for number 28.

Number 28. Mi prima, la guapa, empezó a coquetear con él. Mi prima, la guapa, empezó a coquetear con él. (Pause) Stop. Now get ready for number 29.

Number 29. ¿Sabías hablar inglés cuando viniste? ¿Sabías hablar inglés cuando viniste? (Pause) Stop. Now get ready for number 30.

Number 30. Ese es el reloj viejo. Ese es el reloj viejo. (Pause) Stop. Now get ready for number 31. Turn your page.

Number 31. Hemos abierto la puerta. Hemos abierto la puerta.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 32.

Number 32. Fue el año pasado. Fue el año pasado.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 33.

Number 33. No pongas esa cara triste. No pongas esa cara triste.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 34.

Number 34. ¿No lo encontraste debajo de la escalera? ¿No lo encontraste debajo de la escalera? (Pause) Stop. Now get ready for number 35.

Number 35. Yo comprendo a la profesora. Yo comprendo a la profesora. (Pause) Stop. Now get ready for number 36.

Number 36. Habrás pasado malos ratos tratando de aprender. Habrás pasado malos ratos tratando de aprender. (Pause) Stop. Now get ready for number 37.

Number 37. ¿A qué hora empezó? ¿A qué hora empezó? (Pause) Stop. Now get ready for number 38.

Number 38. ¿Según Luis, su hermano mayor es tonto o inteligente? ¿Según Luis, su hermano mayor es tonto o inteligente? (Pause) Stop. Now get ready for number 39.

Number 39. No me tomes el pelo. No me tomes el pelo. (Pause) Stop. Now get ready for number 40.

Number 40. ...ni vendrá por algún tiempo. ...ni vendrá por algún tiempo. (Pause) Stop. Now get ready for number 41. Turn your page.

Number 41. ...cuando celebra el año nuevo. ...cuando celebra el año nuevo. (Pause) Stop. Now get ready for number 42.

Number 42. Se cayó esquiando el sábado pasado. Se cayó esquiando el sábado pasado. (Pause) Stop. Now get ready for number 43.

Number 43. Lo vi durmiendo. Lo vi durmiendo. (Pause) Stop. Now get ready for number 44.

Number 44. ¿Tienen ustedes en casa un reloj que dé campanadas? ¿Tienen ustedes en casa un reloj que dé campanadas? (Pause) Stop. Now get ready for number 45.

Number 45. ...si tuviera que hablar español todo el tiempo. ...si tuviera que hablar español todo el tiempo. (Pause) Stop. Now get ready for number 46.

Number 46. Mario, ¿has visto a Enrique? Mario, ¿has visto a Enrique? (Pause) Stop. Now get ready for number 47.

Number 47. ¿Qué les ocurrió? ¿Qué les ocurrió? (Pause) Stop. Now get ready for number 48.

Number 48. ¿Pueden ustedes venir el viernes o el sábado? ¿Pueden ustedes venir el viernes o el sábado? (Pause) Stop. Now get ready for number 49.

Number 49. Consuelo y yo quedamos en ir al desfile. Consuelo y yo quedamos en ir al desfile. (Pause) Stop. Now get ready for number 50.

Number 50. ¿Qué vas a hacer? ¿Qué vas a hacer? (Pause) Stop. Now get ready for number 51. Turn your page.

Number 51. No vivimos lejos de aquí. No vivimos lejos de aquí. (Pause) Stop. Now get ready for number 52.

Number 52. Voy corriendo que me espera Consuelo. Voy corriendo que me espera Consuelo. (Pause) Stop. Now get ready for number 53.

Number 53. Hace poco que lo vi durmiendo en la sala. Hace poco que lo vi durmiendo en la sala. (Pause) Stop. Now get ready for number 54.

Number 54. ¿Sabías hablar inglés? ¿Sabías hablar inglés? (Pause) Stop. Now get ready for number 55.

Number 55. No he dicho nada. No he dicho nada. (Pause) Stop. Now get ready for number 56.

Number 56. Cada uno de nosotros tenía su cestita. Cada uno de nosotros tenía su cestita. (Pause) Stop. Now get ready for number 57.

Number 57. Acaban de llegar los carpinteros. Acaban de llegar los carpinteros. (Pause) Stop. Now get ready for number 58.

Number 58. Allí hay una puerta abierta. Allí hay una puerta abierta. (Pause) Stop. Now get ready for number 59.

Number 59. ¿Es Josefina rubia o morena? ¿Es Josefina rubia o morena? (Pause) Stop. Now get ready for number 60.

Number 60. Con el tráfico que pasa por aquí, estará asustadísimo. Con el tráfico que pasa por aquí, estará asustadísimo. (Pause) Stop. Now get ready for number 61. Turn your page.

Number 61. ¿A quién has visto? ¿A quién has visto? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 62.

Number 62. Yo lo he encontrado. Yo lo he encontrado. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 63.

Number 63. Pues porque así es. Pues porque así es. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 64.

Number 64. Queremos comer. Queremos comer. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 65.

Number 65. ¿Dónde has puesto la basura? ¿Dónde has puesto la  
basura? (Pause) Stop. Now get ready for number 66.

Number 66. ¿Quién se va a robar un gato? ¿Quién se va a robar  
un gato? (Pause) Stop. Now get ready for number 67.

Number 67. Sí, que las hay. Sí, que las hay. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 68.

Number 68. El impermeable es de Inglaterra. El impermeable  
es de Inglaterra. (Pause) Stop. Now get ready for number 69.

Number 69. Está bastante bonita hoy. Está bastante bonita hoy.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 70.

Number 70. Me acompaña mamá. Me acompaña mamá. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 71. Turn your page.

Number 71. No vino hoy. No vino hoy. (Pause) Stop. Now  
get ready for number 72.

Number 72. El está cansado hoy. El está cansado hoy. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 73.

Number 73. No viven lejos de aquí. No viven lejos de aquí.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 74.

Number 74. Yo he comido mucho. Yo he comido mucho. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 75.

Number 75. Voy corriendo. Voy corriendo. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 76.

Number 76. ¿Cuándo se le metió en la cabeza aprender a esquiar?  
¿Cuándo se le metió en la cabeza aprender a esquiar? (Pause) Stop.  
Now get ready for number 77.

Number 77. Siempre lo ha sido. Siempre lo ha sido. (Pause)  
Stop. Now get ready for number 78.

Number 78. ¿Dónde se encuentran los chicos? ¿Dónde se encuentran  
los chicos? (Pause) Stop. Now get ready for number 79.

Number 79. ¿Cuántas uvas se comió Luis? ¿Cuántas uvas se comió  
Luis? (Pause) Stop. Now get ready for number 80.

Number 80. Yo le permito tomar champaña. Yo le permito tomar  
champaña. (Pause) Stop. Now get ready for number 81. Turn your  
page.

Number 81. ¿Cómo se la quebró? ¿Cómo se la quebró? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 82.

Number 82. ¿Qué le permitieron tomar a Luis? ¿Qué le permitieron  
tomar a Luis? (Pause) Stop. Now get ready for number 83.

Number 83. ¿A quién se le atragantaron las uvas? ¿A quién se  
le atragantaron las uvas? (Pause) Stop. Now get ready for number  
84.

Number 84. ...ni vendrá por algún tiempo. ...ni vendrá por  
algún tiempo. (Pause) Stop. Now get ready for number 85.

Number 85. ¿A qué hora se pusieron ustedes a comer? ¿A qué  
hora se pusieron ustedes a comer? (Pause) Stop. Now get ready  
for number 86.

Number 86. Yo no sabría qué hacer. Yo no sabría qué hacer.  
(Pause) Stop. Now get ready for number 87.

Number 87. ¿No lo encontraste debajo de la escalera? ¿No lo  
encontraste debajo de la escalera? (Pause) Stop. Now get ready  
for number 88.

Number 88. Pídele al portero que te ayude. Pídele al portero  
que te ayude. (Pause) Stop. Now get ready for number 89.

Number 89. Lo vi durmiendo. Lo vi durmiendo. (Pause) Stop.  
Now get ready for number 90.

Number 90. ¿Quiénes quedaban? ¿Quiénes quedaban? (Pause)  
Stop. Now get ready for number 91. Turn your page.

Number 91. ¿Sabía usted hablar francés cuando vino? ¿Sabía usted hablar francés cuando vino? (Pause) Stop. Now get ready for number 92.

Number 92. Es de Italia. Es de Italia. (Pause) Stop. Now get ready for number 93.

Number 93. ...y hasta me permitieron tomar una copa de champaña. ...y hasta me permitieron tomar una copa de champaña. (Pause) Stop. Now get ready for number 94.

Number 94. ¿Cuándo se pusieron a comer las uvas? ¿Cuándo se pusieron a comer las uvas? (Pause) Stop. Now get ready for number 95.

Number 95. Se cayó esquiando el sábado pasado. Se cayó esquiando el sábado pasado. (Pause) Stop. Now get ready for number 96.

Number 96. ¿Por qué has roto el periódico? ¿Por qué has roto el periódico? (Pause) Stop. Now get ready for number 97.

Number 97. ...no pudieron seguir. ...no pudieron seguir. (Pause) Stop. Now get ready for number 98.

Number 98. Yo no lo encuentro por ningún lado. Yo no lo encuentro por ningún lado. (Pause) Stop. Now get ready for number 99.

Number 99. Según la tradición, ¿qué le pasa a uno si puede comerse las doce uvas? Según la tradición, ¿qué le pasa a uno si puede comerse las doce uvas? (Pause) Stop. Now get ready for number 100.

Number 100. Me las había acabado todas. Me las había acabado todas. (Pause) Stop. Now get ready for number 101. Turn your page.

Number 101. No te estoy tomando el pelo. No te estoy tomando el pelo. (Pause) Stop. Now get ready for number 102.

Number 102. ¿No tiene que invitarlo Enrique? ¿No tiene que invitarlo Enrique? (Pause) Stop. Now get ready for number 103.

Number 103. Llévate el paraguas. Llévate el paraguas. (Pause) Stop. Now get ready for number 104.

Number 104. Porque tiene una pierna quebrada. Porque tiene una pierna quebrada. (Pause) Stop. Now get ready for number 105.

Number 105. ¿Sabías hablar inglés cuando viniste? ¿Sabías hablar inglés cuando viniste? (Pause) Stop. Now get ready for number 106.

Number 106. ¿Cuándo se le metió en la cabeza aprender a esquiar?  
¿Cuándo se le metió en la cabeza aprender a esquiar? (Pause) Stop.  
Now get ready for number 107.

Number 107. Espero que así sea. Espero que así sea. (Pause)  
Stop.

- (1) 1. I won't give him champagne.  
2. He won't give me champagne.  
3. Not I, he is giving champagne.  
4. I don't know.
- (2) 1. No one has left the door open.  
2. No one has left by the open door.  
3. The door has opened but no one left.  
4. I don't know.
- (3) 1. How many grapes could your uncles eat?  
2. How many could eat your uncles' grapes?  
3. How could so many eat your uncles' grapes?  
4. I don't know.
- (4) 1. The book I have saved me.  
2. He has saved my book.  
3. I have my book saved.  
4. I don't know.
- (5) 1. Where was the accident?  
2. It was where the accident was.  
3. Where? It was an accident?  
4. I don't know.
- (6) 1. She reads Maria's novels now.  
2. Maria reads novels now.  
3. Maria's novels are read now.  
4. I don't know.
- (7) 1. Does he like your grapes?  
2. Do you like grapes?  
3. Are your grapes likeable?  
4. I don't know.
- (8) 1. He started to leave with her.  
2. She started to leave with him.  
3. She left and he started to.  
4. I don't know.
- (9) 1. Is your house old?  
2. Are you in the old house?  
3. Is that your old house?  
4. I don't know.
- (10) 1. My father will be at home.  
2. My father is at home.  
3. My father was at home.  
4. I don't know.



- (11) 1. When did you arrive at that impression of the United States?  
2. What impressed you the most when you arrived in the United States?  
3. When most of it impressed you, what arrived in the United States?  
4. I don't know.
- (12) 1. Perhaps he has robbed me of someone.  
2. Perhaps someone has robbed him from me.  
3. Perhaps someone like me has robbed him.  
4. I don't know.
- (13) 1. Is the chiming clock in this class?  
2. Is the clock in this class chiming?  
3. Is this clock for the class chimes?  
4. I don't know.
- (14) 1. I could not get used to being cold in January.  
2. I can not get used to being cold in January.  
3. I will not get used to being cold in January.  
4. I don't know.
- (15) 1. Yes, there are some.  
2. Yes, there is one.  
3. Yes, there is none.  
4. I don't know.
- (16) 1. Now I was the only one that remained.  
2. Now only one remained with me.  
3. Now, the one that remained was there.  
4. I don't know.
- (17) 1. My parents happened to do the same thing.  
2. The same thing did happen to my parents.  
3. They happened to do the same thing to my parents.  
4. I don't know.
- (18) 1. According to tradition, if one can eat the twelve grapes...  
2. According to tradition, if twelve can eat one grape...  
3. Accordingly, if twelve can eat the traditional grapes...  
4. I don't know.
- (19) 1. But in January they are in the middle of summer.  
2. But in January we are in the middle of summer.  
3. But in January you were in the middle of summer.  
4. I don't know.
- (20) 1. Do you have anything?  
2. Have you anything to do?  
3. Have you done anything?  
4. I don't know.

- (21) 1. Let's ask the doorman.  
2. She'll ask the doorman.  
3. Ask the doorman.  
4. I don't know.
- (22) 1. He saw me sleeping.  
2. I slept so he could see.  
3. I saw him sleeping.  
4. I don't know.
- (23) 1. All of them hear him.  
2. Do they all hear him?  
3. He hears all of it.  
4. I don't know.
- (24) 1. At the fourth bell my cousins were laughing so hard that they couldn't continue.  
2. At the fourth bell my cousins could hardly continue laughing.  
3. At the fourth bell I laughed at my cousins who could hardly continue.  
4. I don't know.
- (25) 1. The cat will be afraid.  
2. The cat was afraid.  
3. The cat frightened him.  
4. I don't know.
- (26) 1. You have to return very quickly.  
2. You have returned very quickly.  
3. Did you have to return very quickly?  
4. I don't know.
- (27) 1. Are you drinking a glass of champagne?  
2. Is she drinking your glass of champagne?  
3. Is your drink in a champagne glass?  
4. I don't know.
- (28) 1. My cousin, the pretty one, began to flirt with him.  
2. He began to flirt with my pretty cousin.  
3. The pretty one began to flirt with my cousin.  
4. I don't know.
- (29) 1. Did you know how to speak English when you came?  
2. Did you know how to speak English when she came?  
3. Did you know how to speak English when they came?  
4. I don't know.
- (30) 1. These are old watches.  
2. That is the old watch.  
3. Are those old watches?  
4. I don't know.

- (31) 1. We have opened the door.  
2. We have to open the door.  
3. We have an opening in the door.  
4. I don't know.
- (32) 1. They went last year.  
2. It was last year.  
3. Is this year the last?  
4. I don't know.
- (33) 1. I'm not that sad.  
2. She won't be so sad.  
3. Don't be so sad.  
4. I don't know.
- (34) 1. Didn't you find him on top of the stairs?  
2. Didn't you find him below the stairs?  
3. Didn't you find him descending the stairs?  
4. I don't know.
- (35) 1. I understand the man teacher.  
2. I understand the lady teacher.  
3. I understand the young teacher.  
4. I don't know.
- (36) 1. You must have had a hard time trying to learn.  
2. You must have tried to learn about hard times.  
3. It is hard to learn but you must of had to try at times.  
4. I don't know.
- (37) 1. What time will you start?  
2. What time do I start?  
3. What time did he start?  
4. I don't know.
- (38) 1. Is Luis and his older brother stupid or smart?  
2. Without Luis, his older brother is stupid or smart?  
3. According to Luis, his older brother is stupid or smart.  
4. I don't know.
- (39) 1. Don't pull my leg.  
2. I'm not pulling his leg.  
3. He won't pull your leg.  
4. I don't know.
- (40) 1. He won't come and spend some time.  
2. He won't come for some time.  
3. He won't come to play some time.  
4. I don't know.

- (41) 1. Because he celebrates the new year.  
2. If he celebrates the new year.  
3. When he celebrates the new year.  
4. I don't know.
- (42) 1. He fell on his skis last Saturday.  
2. His skis fell last Saturday.  
3. He fell skiing last Saturday.  
4. I don't know.
- (43) 1. I saw him sleeping.  
2. I saw he slept.  
3. He saw that I slept.  
4. I don't know.
- (44) 1. Does your home have a clock that chimes?  
2. Does your chiming clock have a home?  
3. Do you have a clock that chimes at home?  
4. I don't know.
- (45) 1. ...if we have to speak Spanish all the time.  
2. ...if you had to speak Spanish all the time.  
3. ...if they had to speak Spanish all the time.  
4. I don't know.
- (46) 1. Mario, will you see Enrique?  
2. Mario, have you seen Enrique?  
3. Mario, do you see Enrique?  
4. I don't know.
- (47) 1. What happened to her?  
2. What happened to him?  
3. What happened to them?  
4. I don't know.
- (48) 1. Can you come on Friday or on Saturday?  
2. Can you on Friday if you come on Saturday?  
3. Can they come for you on Friday or on Saturday?  
4. I don't know.
- (49) 1. Consuelo agreed to go with me to the parade.  
2. Consuelo and I agreed to go to the parade.  
3. Consuelo agreed to let me go to the parade.  
4. I don't know.
- (50) 1. What are you doing so you can go?  
2. What goes if you do?  
3. What are you going to do?  
4. I don't know.

- (51) 1. They don't live far from here.  
2. We don't live far from here.  
3. She doesn't live far from here.  
4. I don't know.
- (52) 1. I am running along because Consuelo is waiting for me.  
2. Go run along because I am waiting for Consuelo.  
3. Run along because I am going to wait, Consuelo.  
4. I don't know.
- (53) 1. Just a while ago he saw me sleeping in the living room.  
2. Just a while ago I saw him sleeping in the living room.  
3. He saw that I was sleeping just awhile ago in the living room.  
4. I don't know.
- (54) 1. Do you know how to speak English?  
2. Did you know how to speak English?  
3. Will you know how to speak English?  
4. I don't know.
- (55) 1. I have nothing to say.  
2. I haven't said anything.  
3. Don't say I have nothing.  
4. I don't know.
- (56) 1. Each one of us had his little basket.  
2. Each one of us had his own basket.  
3. Each one of us had his large basket.  
4. I don't know.
- (57) 1. The carpenters just arrived.  
2. They just arrived with the carpenters.  
3. Just so the carpenters arrive.  
4. I don't know.
- (58) 1. Over there the door is opening.  
2. Over there, there is an open door.  
3. In the door over there, there is an opening.  
4. I don't know.
- (59) 1. Is Josefina's blonde a brunette?  
2. Is the brunette with Josefina or the blonde?  
3. Is Josefina blonde or brunette?  
4. I don't know.
- (60) 1. With the traffic that goes by here, he will be scared to death.  
2. With his being here, the traffic will scare him to death.  
3. There he goes with the traffic, scared to death.  
4. I don't know.

- (61) 1. Who has seen you?  
2. Who have you seen?  
3. Who sees what you have?  
4. I don't know.
- (62) 1. He has found me.  
2. He has what I found.  
3. I have found him.  
4. I don't know.
- (63) 1. So? Because it is well.  
2. Because it is so well.  
3. Well, because it is so.  
4. I don't know.
- (64) 1. We want to eat.  
2. They want to eat.  
3. Many wanted to eat.  
4. I don't know.
- (65) 1. Where are you putting the trash you have?  
2. Where do you have to put the trash?  
3. Where have you put the trash?  
4. I don't know.
- (66) 1. Who is going to steal a cat?  
2. Whose cat is he going to steal?  
3. Who is going for a stolen cat?  
4. I don't know.
- (67) 1. Sure there are.  
2. They are sure there.  
3. Are they there for sure?  
4. I don't know.
- (68) 1. The raincoat is from England.  
2. The English raincoat is from here.  
3. It is in the raincoat from England.  
4. I don't know.
- (69) 1. She is quite pretty today.  
2. It is quite a pretty day.  
3. Today is quite pretty.  
4. I don't know.
- (70) 1. My company is mother.  
2. Mother accompanies me.  
3. Accompany me, mother.  
4. I don't know.

- (71) 1. I am not coming today.  
2. He didn't come today.  
3. They will not come today.  
4. I don't know.
- (72) 1. He is tired today.  
2. Today is tiresome.  
3. Today is for the tired boy.  
4. I don't know.
- (73) 1. They don't live far from here.  
2. We don't live far from here.  
3. She doesn't live far from here.  
4. I don't know.
- (74) 1. I have eaten a lot.  
2. I have a lot to eat.  
3. I have to eat a lot.  
4. I don't know.
- (75) 1. I went to run.  
2. I go running.  
3. I will go run.  
4. I don't know.
- (76) 1. When did he put it into his head to learn how to ski?  
2. When will he put it into his head to learn how to ski?  
3. When will I put it into my head to learn how to ski?  
4. I don't know.
- (77) 1. It always does hers.  
2. She always does it.  
3. It is hers that always does.  
4. I don't know.
- (78) 1. Where did he find the children?  
2. Where are the children found?  
3. Where did the children find him?  
4. I don't know.
- (79) 1. How many ate Luis's grapes?  
2. How did so many eat Luis's grapes?  
3. How many grapes did Luis eat?  
4. I don't know.
- (80) 1. I'll let you drink champagne.  
2. You can let me drink champagne.  
3. Let me drink your champagne.  
4. I don't know.

- (81) 1. How did it break him?  
2. How did he break it?  
3. How did it break his?  
4. I don't know.
- (82) 1. What did Luis permit them to drink?  
2. What did they permit Luis to drink?  
3. What permitted Luis to drink it?  
4. I don't know.
- (83) 1. Who choked on the grapes?  
2. Whose grapes were choked on?  
3. Whose grapes did they choke on?  
4. I don't know.
- (84) 1. He won't be coming for awhile.  
2. He will be coming in awhile.  
3. He wants to come for awhile.  
4. I don't know.
- (85) 1. What time did you sit down to eat?  
2. What time did they sit you down to eat?  
3. At that time, what did you sit down to eat?  
4. I don't know.
- (86) 1. I don't know what to do.  
2. I wouldn't know what to do.  
3. He didn't know what to do.  
4. I don't know.
- (87) 1. Didn't she find him below the stairs?  
2. Didn't they find him below the stairs?  
3. Didn't you find him below the stairs?  
4. I don't know.
- (88) 1. Ask the doorman that helped you.  
2. Ask the doorman to help you.  
3. Ask the doorman if you can help.  
4. I don't know.
- (89) 1. I saw him asleep.  
2. She saw him asleep.  
3. I see he is asleep.  
4. I don't know.
- (90) 1. Who are remaining?  
2. Who will remain?  
3. Who remained?  
4. I don't know.



- (91) 1. Did you know how to speak when the Frenchman came?  
 2. Did you know how to speak French when you came?  
 3. Did you know that he spoke French when he came?  
 4. I don't know.
- (92) 1. It is from Italy.  
 2. The Italian is from here.  
 3. Is Italy from it?  
 4. I don't know.
- (93) 1. ...until they permitted me to drink a glass of champagne.  
 2. ...until I permitted them to drink a glass of champagne.  
 3. ...until you permitted them to drink my champagne i. a glass  
 4. I don't know.
- (94) 1. When did they sit down to eat the grapes?  
 2. They sat down when they ate the grapes.  
 3. When they sat down did they eat the grapes?  
 4. I don't know.
- (95) 1. His skis fell off when he was down last Saturday.  
 2. He fell down skiing last Saturday.  
 3. He skied on Saturday and was the last one to fall down.  
 4. I don't know.
- (96) 1. Why do you have to tear the newspaper?  
 2. Why tear the newspaper you have?  
 3. Why have you torn the newspaper?  
 4. I don't know.
- (97) 1. They can not continue.  
 2. They will not continue.  
 3. They couldn't continue.  
 4. I don't know.
- (98) 1. He can't find me anywhere.  
 2. I'm not where he can find any.  
 3. I can't find him anywhere.  
 4. I don't know.
- (99) 1. According to tradition, what happens to the twelve of them  
 if someone can eat the grapes?  
 2. According to tradition, what happens to someone if he  
 can eat the twelve grapes?  
 3. According to him, what happens to tradition if someone can  
 eat the twelve grapes?  
 4. I don't know.
- (100) 1. I finished all they had.  
 2. They finished all I had.  
 3. I had finished them all.  
 4. I don't know.

- (101) 1. I'm not pulling your leg.  
2. Don't you pull my leg.  
3. No, you are pulling my leg.  
4. I don't know.
- (102) 1. Doesn't he have to invite Enrique?  
2. Doesn't Enrique have his invitation?  
3. Doesn't Enrique have to invite him?  
4. I don't know.
- (103) 1. Take your umbrella.  
2. Let's take your umbrella.  
3. He'll take your umbrella.  
4. I don't know.
- (104) 1. Perhaps he has a broken leg.  
2. Because he has a broken leg.  
3. While he has a broken leg.  
4. I don't know.
- (105) 1. Did you know how to speak when the Englishman came?  
2. Did you know how to speak English when you came?  
3. Did you know that he spoke English when he came?  
4. I don't know.
- (106) 1. When he took it into his head, did he learn how to ski?  
2. When did he take it into his head to learn how to ski?  
3. How did he learn to use his head when he took up skiing?  
4. I don't know.
- (107) 1. I hope that it is thus.  
2. Hope that I am thus.  
3. Thus, that is my hope.  
4. I don't know.